VERORDENING (EG) Nr. 2402/96 VAN DE COMMISSIE

van 17 december 1996

houdende opening en vaststelling van de wijze van beheer van bepaalde jaarlijkse tariefcontingenten voor bataten (zoete aardappelen) en maniokzetmeel

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1095/96 van de Raad van 18 juni 1996 betreffende de tenuitvoerlegging van de concessies in de lijst CXL die is opgesteld naar aanleiding van de voltooiing van de onderhandelingen in het kader van artikel XXIV, lid 6, van de GATT (1), en met name op artikel 1, lid 1,

Gelet op Besluit 96/317/EG van de Raad van 13 mei 1996 betreffende de aanvaarding van de resultaten van het overleg met Thailand in het kader van artikel XXIII van de GATT (2),

Overwegende dat Besluit 96/317/EG een wijziging inhield van de invoerregeling voor maniokzetmeel van GN-code 1108 14 00, die was vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 3015/95 van de Commissie van 19 december 1995 houdende opening en vaststelling van de wijze van beheer van bepaalde contingenten bataten (zoete aardappelen) en maniokzetmeel voor bepaalde doeleinden, voor 1996 (3); dat deze verordening daarom is gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1031/96 (4);

Overwegende dat de Gemeenschap zich er in het kader van de multilaterale handelsbesprekingen van de Wereldhandelsorganisatie (WTO) toe heeft verbonden jaarlijks twee tariefcontingenten met nulrecht voor de invoer van produkten van GN-code 0714 20 90 te openen ten gunste van de Volksrepubliek China en andere derde landen, alsmede twee tariefcontingenten voor maniokzetmeel van GN-code 1108 14 00 voor bepaalde doeleinden;

Overwegende dat de opening voor meerdere jaren en het beheer van de jaarlijkse tariefcontingenten voor bataten en voor maniokzetmeel met ingang van 1 januari 1997 dienen te worden geregeld, waarbij rekening moet worden gehouden met de bepalingen van Verordening (EG) nr. 3015/95 en met de wijzigingen die overeenkomstig Besluit 96/317/EG erin zijn aangebracht;

Overwegende dat, met oog op een deugdelijk administratief beheer van de bovenbedoelde invoerregelingen en vooral om te voorkomen dat de voor ieder jaar vastgestelde hoeveelheden worden overschreden, bijzondere bepalingen inzake de indiening van de aanvragen en de afgifte van de certificaten moeten worden vastgesteld; dat die bepalingen hetzij een aanvulling vormen op, hetzij afwijken van het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 3719/88 van de Commissie (5), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2350/96 (6);

Overwegende dat met betrekking tot bataten een onderscheid moet worden gemaakt tussen die voor menselijke consumptie en andere; dat de aanbiedings- en verpakkingsvorm moet worden vastgesteld van bataten die bestemd zijn voor menselijke consumptie en onder GN-code 0714 20 10 vallen, en dat produkten die niet aan deze eisen inzake aanbieding en verpakking voldoen, moeten worden beschouwd als produkten van GN-code 0714 20 90;

Overwegende dat de bepalingen voor het beheer van en de controle op de invoer die voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 1996 zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 3015/95, moeten worden gehandhaafd en dat met name moet worden geëist dat voor produkten van oorsprong uit China een door de Chinese autoriteiten of onder hun verantwoordelijkheid afgegeven uitvoerdocument wordt overgelegd;

Overwegende dat, wat maniokzetmeel betreft, rekening dient te worden gehouden met de nieuwe verbintenis van de Gemeenschap uit hoofde van Besluit 96/317/EG om een aanvullend autonoom jaarlijks tariefcontingent van 10 500 ton te openen, waarvan 10 000 ton wordt gereserveerd voor het Koninkrijk Thailand; dat de betrokken overeenkomst tevens inhoudt dat de vereisten ten aanzien van de uiteindelijke bestemming die voorheen van toepassing waren op contingenten maniokzetmeel, komen te vervallen; dat met name moet worden bepaald dat de produkten die uit Thailand worden ingevoerd in het kader van de aan dat land toegewezen hoeveelheid, vergezeld dienen te gaan van een uitvoercertificaat dat door de bevoegde Thaise autoriteiten is afgegeven;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Met ingang van 1 januari 1997 worden geopend:

1. een jaarlijks tariefcontingent met nulrecht voor de invoer in de Gemeenschap van 5 000 ton voor andere doeleinden dan menselijke consumptie bestemde bataten (zoete aardappelen) van GN-code 0714 20 90, van oorsprong uit andere derde landen dan de Volksrepubliek China;

(1) PB nr. L 146 van 20. 6. 1996, blz. 1.
(2) PB nr. L 122 van 22. 5. 1996, blz. 15.
(3) PB nr. L 314 van 28. 12. 1995, blz. 29.
(4) PB nr. L 137 van 8. 6. 1996, blz. 4.
(5) PB nr. L 331 van 2. 12. 1988, blz. 1.
(6) PB nr. L 320 van 11. 12. 1996, blz. 4.

2. een jaarlijks tariefcontingent met nulrecht voor de invoer in de Gemeenschap van 600 000 ton voor andere doeleinden dan menselijke consumptie bestemde bataten (zoete aardappelen) van GN-code 0714 20 90, van oorsprong uit de Volksrepubliek China;

3. een jaarlijks tariefcontingent voor de invoer in de Gemeenschap van 10 000 ton maniokzetmeel van GN-code 1108 14 00, waarvoor een douanerecht geldt dat gelijk is aan het voor de meest begunstigde naties geldende recht, verminderd met 100 ecu per ton;

4. een aanvullend autonoom jaarlijks tariefcontingent voor de invoer in de Gemeenschap van 10 500 ton maniokzetmeel van GN-code 1108 14 00, waarvoor een douanerecht geldt dat gelijk is aan het voor de meest begunstigde naties geldende recht, verminderd met 100 ecu per ton; in het kader van dit aanvullende autonome contingent wordt een hoeveelheid van 10 000 ton gereserveerd voor het Koninkrijk Thailand.

TITEL I

Bataten bestemd voor bepaalde doeleinden

Artikel 2

1. De invoercertificaten in het kader van de tariefcontingenten voor de in artikel 1, punten 1 en 2, bedoelde produkten worden afgegeven overeenkomstig het bepaalde in deze titel.

2. Als bataten voor menselijk consumptie in de zin van GN-code 0714 20 10 worden beschouwd bataten (vers en in hun geheel) die, wanneer de douaneformaliteiten worden vervuld om de produkten in het vrije verkeer te brengen, zijn verpakt in onmiddellijke verpakkingen.

De bepalingen van deze titel zijn niet van toepassing bij het in het vrije verkeer brengen van bataten voor menselijke consumptie als bedoeld in de vorige alinea.

Artikel 3

De certificaataanvragen kunnen bij de bevoegde autoriteiten van iedere Lid-Staat worden ingediend elke dinsdag of, indien de dinsdag geen werkdag is, de eerstvolgende werkdag, in beide gevallen tot 13.00 uur (plaatselijk tijd Brussel).

Artikel 4

1. Op de certificaataanvraag en het certificaat wordt in vak 8 het land van oorsprong van het betrokken produkt vermeld.

Het certificaat houdt de verplichting in om uit dat land in te voeren. Certificaataanvragen voor invoer van produkten van oorsprong uit de Volksrepubliek China zijn alleen ontvankelijk als zij vergezeld gaan van het origineel van het uitvoerdocument conform bijlage I, dat door de Regering van de Volksrepubliek China of onder haar verantwoordelijkheid is afgegeven. Dit uitvoerdocument is blauw.

2. In vak 24 van de certificaten wordt een van de volgende vermeldingen aangebracht:

— Exención del derecho de aduana [artículo 4 del Reglamento (CE) n° 2402/96]

— Fritagelse for toldsatser (artikel 4 i forordning (EF) nr. 2402/96)

— Zollfrei (Artikel 4 der Verordnung (EG) Nr. 2402/96)

— Απαλλαγή από τον τελωνειακό δασμό [άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2402/96]

— Exemption from customs duty (Article 4 of Regulation (EC) No 2402/96)

— Exemption du droit de douane [article 4 du règlement (CE) n° 2402/96]

— Esenzione dal dazio doganale [articolo 4 del regolamento (CE) n. 2402/96]

— Vrijgesteld van douanerecht (artikel 4 van Verordening (EG) nr. 2402/96)

— Isenção de direito aduaneiro [artigo 4º do Regulamento (CE) nº 2402/96]

— Tullivapaa (asetuksen (EY) N:o 2402/96 4 artikla)

— Tullfri (artikel 4 förordning (EG) nr 2402/96).

Artikel 5

1. Het bepaalde in artikel 5, lid 1, vierde streepje, van Verordening (EEG) nr. 3719/88 is niet van toepassing.

2. In afwijking van artikel 8, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 3719/88 mag de in het vrije verkeer gebrachte hoeveelheid niet groter zijn dan die welke is aangegeven in de vakken 10 en 11 van het invoercertificaat. In verband hiermee wordt in vak 22 van dat certificaat het cijfer „0" ingevuld.

3. Artikel 33, lid 5, van Verordening (EEG) nr. 3719/88 is van toepassing.

Artikel 6

De zekerheid voor de invoercertificaten bedraagt 20 ecu per ton.

Artikel 7

Op de werkdag volgende op de in artikel 3 bepaalde dag voor de indiening van de aanvragen delen de Lid-Staten de Commissie uiterlijk om 17.00 uur (plaatselijke tijd Brussel) de volgende gegevens uit de certificaataanvragen mee:

— de naam van de aanvrager;

— de hoeveelheden waarvoor de aanvraag is ingediend;

— de oorsprong van de produkten;

— voor produkten van oorsprong uit de Volksrepubliek China, het nummer van het uitvoerdocument en de naam van het schip.

Artikel 8

1. De diensten van de Commissie delen de Lid-Staten per telex of per fax mee in hoeverre op de aanvragen kan worden ingegaan. Als de hoeveelheden waarvoor certificaten zijn aangevraagd de beschikbare hoeveelheden overschrijden, stellen de diensten van de Commissie het uniforme verlagingspercentage vast dat op de aangevraagde hoeveelheden zal worden toegepast en delen zij dit per telex of per fax mee.

De certificaten worden afgegeven tot maximaal de in artikel 1, punten 1 en 2, vastgestelde contingenten.

2. De Lid-Staten mogen de invoercertificaten afgeven zodra zij de mededeling van de diensten van de Commissie ontvangen.

De afgegeven certificaten gelden in de gehele Gemeenschap vanaf de dag van feitelijke afgifte tot aan het einde van de vierde maand volgende op die dag.

TITEL II

Maniokzetmeel

Artikel 9

De aanvragen voor invoercertificaten in het kader van de contingenten voor de in artikel 1, punten 3 en 4, bedoelde produkten kunnen elke dinsdag of, indien de dinsdag geen werkdag is, de eerstvolgende werkdag tot 13.00 uur (plaatselijke tijd Brussel) bij de bevoegde autoriteiten van iedere Lid-Staat worden ingediend.

De certificaataanvragen mogen ten hoogste betrekking hebben op een hoeveelheid van 1 000 ton per individuele en voor eigen rekening handelende belanghebbende.

Artikel 10

1. Op de aanvraag voor het invoercertificaat en het certificaat wordt in vak 24 de volgende vermelding aangebracht:

„Invoerrecht verlaagd met 100 ecu per ton (Verordening (EG) nr. 2402/96)".

2. Wanneer de aanvraag voor het invoercertificaat betrekking heeft op een produkt van oorsprong uit Thailand dat uit dit land wordt uitgevoerd in het kader van de in artikel 1, punt 4, bedoelde, voor dit land gereserveerde hoeveelheid van 10 000 ton, moet deze aanvraag vergezeld gaan van een uitvoercertificaat overeenkomstig het model in bijlage II.

Dit uitvoercertificaat wordt opgesteld in het Engels en wordt afgegeven door de bevoegde autoriteit van dit land, te weten het „Ministry of Commerce, Department of Foreign Trade".

In dit geval wordt in vak 8 van de aanvraag voor het invoercertificaat en het certificaat de volgende vermelding aangebracht: „van oorsprong uit Thailand".

Artikel 11

Het bepaalde in de artikelen 5 en 6 is van toepassing op de invoer in het kader van deze titel.

Artikel 12

De Lid-Staten verstrekken de diensten van de Commissie op de dag volgende op de in artikel 9 bepaalde dag voor de indiening van de aanvragen uiterlijk om 13.00 uur (plaatselijke tijd Brussel) de volgende gegevens uit de certificaataanvragen:

— de naam van de aanvrager;
— de hoeveelheden waarvoor de aanvraag is ingediend;
— het land van oorsprong voor de invoer van produkten van oorsprong uit Thailand, wanneer deze worden gedekt door een Thais uitvoercertificaat.

Artikel 13

1. De diensten van de Commissie delen de Lid-Staten per telex of per fax mede in hoeverre op de aanvragen kan worden ingegaan. Als de hoeveelheden waarvoor certificaten zijn aangevraagd de beschikbare hoeveelheden overschrijden, stellen de diensten van de Commissie het uniforme verlagingspercentage vast dat op de aangevraagde hoeveelheden zal worden toegepast en delen zij dit per telex of per fax mede.

2. De Lid-Staten mogen de invoercertificaten afgeven zodra zij de mededeling van de diensten van de Commissie ontvangen.

De afgegeven certificaten gelden in de gehele Gemeenschap vanaf de dag van feitelijke afgifte tot aan het einde van de derde maand volgende op die dag.

Artikel 14

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 1997.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 17 december 1996.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

People's Republic of China

1. Exporter (name, full address, country) China	2. No 3. Quota, year
4. First consignee (name, full address, country)	**EXPORT CERTIFICATE** **(Sweet potatoes falling wthin CN code 0714 20 90)**
	5. Country of origin **CHINA** — 6. Country of destination **EC**
7. Place and date of shipment — Means of transport — Shipped by (name of vessel)	
8. Descriptions of goods: — Type of products: Δ Pellets Δ Chips Δ Others — Packaging: Δ In bulk Δ Bags Δ Others	9. QUANTITY Metric tonne (Net shipped weight)
10. Competent authority (name, address, country) Imp/Exp Department Ministry of Foreign Economic Relations and Trade, People's Republic of China 2, Dong Chang An Street, Beijing, China Date: Signature: Stamp:	
For use by EC authorities	
This certificate is valid for 120 days from the date of issue	

SERIAL No

ORIGINAL

DEPARTMENT OF FOREIGN TRADE

MINISTRY OF COMMERCE
GOVERNMENT OF THAILAND

EXPORT CERTIFICATE SUBJECT TO REGULATION (EC) No 2402/96

SPECIAL FORM FOR MANIOC STARCH FALLING WITHIN CN CODE 1108 14 00

EXPORT CERTIFICATE No	
EXPORT PERMIT No	

1. EXPORTER (NAME, ADDRESS AND COUNTRY)		2. FIRST CONSIGNEE (NAME, ADDRESS AND COUNTRY)	
NAME		NAME	
ADDRESS		ADDRESS	
COUNTRY		COUNTRY	
3. SHIPPED PER		4. COUNTRY/COUNTRIES OF DESTINATION IN EC	

5. TYPE OF PRODUCT	6. WEIGHT (TONNES)	7. PACKING
MANIOC STARCH FALLING WITHIN CN CODE 1108 14 00	SHIPPED WEIGHT	☐ IN BULK
		☐ ..... BAGS
	ESTIMATED NET WEIGHT	☐ OTHERS

WE HEREBY CERTIFY THAT THE ABOVEMENTIONED PRODUCT HAS BEEN PRODUCED IN AND EXPORTED FROM THAILAND.

DEPARTMENT OF FOREIGN TRADE

DATE

.....
NAME AND SIGNATURE OF AUTHORIZED OFFICIAL AND STAMP

THIS CERTIFICATE IS VALID FOR 120 DAYS FROM THE DATE OF ISSUE

FOR USE BY EC AUTHORITIES: